

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA

Un mes 1,25 pesetas
Tres meses 3,50
Ses meses 6,75

ULTRAMAR

Un mes 15 pesetas
Tres meses 25

PAGO ADELANTADO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

FUERA DE PAMPLONA

Tres meses 4 pesetas
Ses meses 7,50
Nueve meses 11
Doce meses 14

EXTRANJERO

Tres meses 11,75 pesetas
Ses meses 25

PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, núm. 25

TERCER ANIVERSARIO
El Ilmo. Señor

Don Valentin María de Jáuregui

Jefe superior honorario de Administración civil, Presidente que fué de la Junta de Gobierno del Crédito Navarro; exgobernador civil de Navarra; exalcalde de esta capital, etc., etc.

FALLECIO EN 16 DE DICIEMBRE DE 1897
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición apostólica

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, nietos y demás parientes, ruegan á sus amigos se sirvan elevar preces al Altísimo por el alma del finado.

Todas las misas que se celebrarán MAÑANA DOMINGO, 16 del corriente en las cinco parroquias de esta ciudad, serán aplicadas en sufragio del alma de dicho Ilustrísimo señor.

Pamplona 13 de Diciembre de 1900

Los Excmos. é Ilmos. Sres. Nuncio Apostólico de Su Santidad; Arzobispo-Obispo de Madrid-A. Calá; Arzobispo de Zaragoza, Obispos de Pamplona, Vitoria, Oviedo, Ceuta y Tarazona, conceden respectivamente, cien, ochenta y cuarenta días de indulgencia por cada misa que oigan Sagrada Comunión que apliquen, parte del rosario que recen, ó cada acto de piedad, caridad, ó devoción que practiquen por el alma del finado.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Teléfono número. 173

confianza debemos tener en nuestros administradores, porque sabemos que les animan excelentes propósitos en favor del común; pero, esto no impide el que la representación de las fuerzas vivas del vecindario acuda, en cumplimiento de su deber, á discutir la obra financiera que ha de regir durante todo el próximo año, señalando sus defectos, si los tiene, y proponiendo aquellas innovaciones que puedan parecer más convenientes.

Haciéndolo así merecerán los contribuyentes el aplauso de sus convecinos.

¡Pobres emigrantes!

Lamiserable situación de España se comprueba, sobre todo argumento, con la emigración á las Américas que crece y crece con perjuicio de la patria y daño gravísimo de los infelices que la abandonan.

En estos días ha habido la prensa de las gestiones que están practicando los centros españoles de Cuba en favor de los infelices emigrantes de nuestra península que están allí muriéndose de hambre.

También se han recibido cartas que demuestran el cruel desengaño que están sufriendo los emigrantes al Brasil, cuyas penalidades han llegado á tal extremo que, reunidos infinidad de españoles han presentado una exposición al vicerey para que la transmita á nuestro Ministerio de Estado pidiendo el envío de un vapor que repatrie á los desdichados hermanos nuestros que allí se mueren de hambre.

Con este motivo y para abrir los ojos de muchos incautos á quienes siguen seduciendo explotadores sin conciencia, nos parece oportuno reproducir la siguiente historia de unos emigrantes publicada por un periódico americano hace muy poco tiempo.

14 de Septiembre de 1879. Llegaba á bordo 84 colonos. El 17 de Enero 1880 el buque fondeaba en Port Breton.

—¡Ya somos ricos!—gritaron á coro los colonos al divisar la tierra prometida.—¡Viva el marqués de Rays! ¡Viva las hectáreas de tierra virgen á 40 reales!

Los emigrantes desembarcaron. ¡Dios Ilustros! La Nueva Francia, el cacareado vergel es una roca seca, volcánica, en la que no existe otra producción sino la del coco. Desde Bonnaville, que reconoció de paso la isla, no había llegado á ella ningún buque.

La fauna de la isla nada tenía que envidiar á la flora. Enormes lagartos, serpientes peligrosas, verdaderos jércotes de cotorras; hé aquí los únicos representantes del reino animal en Tombara.

Los colonos construyen con ramas algunas chozas. En ellas pasan algunos días esperando el momento de embarcarse de nuevo en el Chandernagor y regresar á la madre patria.

Una noche se presentan en el improvisado campamento los naturales del país. Estos son antropófagos. La conferencia se rechaza á brazo limpio. Ante argumentos tales, los naturales insisten de hacer presentes sus respetos á los recién llegados.

Los colores más sombríos empiezan á ennegrecer el cuadro. Empieza el drama ó mejor dicho la tragedia. La fiebre causa cuatro víctimas. Aquellos infelices murieron sin asistencia, sin médicos, sin medicinas, en una palabra sin recursos de ningún género.

La fiebre no se contentó con este tributo. A los cuatro días fueron atacados por ella seis colonos más, después diez, luego veinte, por último treinta. La Nueva Francia era un hospital.

La común desgracia agió los caracteres: se formaron dos bandos, y sabe Dios dónde la tragedia hubiera llegado, si un acontecimiento imprevisto no les hubiera reunido como un solo hombre.

Los colonos, al despertar una mañana, vieron en la línea del horizonte un punto blanco. Era el Chandernagor que se alzaba á toda vela. Los infelices emigrantes desesperaban de toda salvación. La roca volcánica que ocupaban está bien lejos del derrotero frecuentado por los buques: no contaban para beber sino con agua salitrosa, ni con otro alimento que cocos y lagartos. Cuando querían variar de alimento, la emprendían con las cotorras. Las palmeras ayes pagaron á los aventureros crecido tributo. Así transcurrieron ocho meses.

La muerte, hasta entonces un tanto prudente, comenzó á hacer de las suyas.

De los 84 emigrantes embarcados en Europa en los últimos meses del año 1869, solo vivían en Julio de 1870 veinticinco.

En 27 de Agosto de aquel año una vela apareció en el horizonte haciendo rumbo á la isla. No era el czar quien la enviaba. Hé aquí lo sucedido:

El Chandernagor fué capturado por un crucero inglés y conducido á Sidney, por considerarlo como pirata.

Un marinero contó á las autoridades de Australia el abandono de los emigrantes en Tombara.

El almirante logés envió á la isla al vapor Rápido, con el objeto de recoger á aquellos infelices condenados á muerte segura.

Los colonos llegaron á Australia.

De los 84 quedaron diez.

Estos se encuentran hoy en Francia en la mayor miseria.

En cuanto al marqués de Rays, asegúrase que se halla en Barcelona preparando otra expedición á la nueva Jauja.

—Esperamos que las autoridades españolas se encargaran de poner dique á las ideas colonizadoras de este mozo.

En la interior satisfacción de los propios juicios, causa de aquellos desbordamientos, que no es defecto sino humana condición, hallo yo también el primer origen de las expansiones de la Dirección forestal.

Error grave; podrá no moverse la hoja del árbol sin la voluntad de la Dirección, podrán ser sus decisiones discretas, entendidas, previas, pero jamás, entendiéndolo bien, llegará su administración al esmero con que guarda y mejora su propiedad un mediano cultivador; que nada sustituye y nada suplir al acicate del interés. ¿Por qué, pues, no respetar un bien de la riqueza misma, la independencia de la plantación particular?

Sabablemente se propuso la ley de montes acoger á la repoblación el impulso de la iniciativa individual, estimulando la plantación privada con el reconocimiento de la propiedad de la plantado y de su libre disposición (art. 22); pero los nuevos descubrimientos de la Dirección forestal sofocan esos impulsos y hieren de muerte á la riqueza formada por el esfuerzo singular. Ni alguna orientación social inspira esas doctrinas, ninguna finalidad administrativa los cohesiona.

Quiere el plantador justamente la libertad de su propiedad, y si han de disponer de ella en adelante la Junta de montes, ó el celador, ó el perito de la Dirección, si para vender ó cortar su árbol ha de producir un expediente, sufrir una dilación, aguardar el juicio ajeno, buscar ó contrapesar el enemigo ó envidioso influjo es seguro que con tales trabas nadie plantará. Así la aplicación primera de los errados principios de la Dirección forestal se habrá traducido en mengua de la misma repoblación.

Además una gran parte de las casas de la montaña tienen de antiguo árboles en el común, de que siempre han dispuesto como suyos con toda libertad, y esa propiedad, durante muchos lustros respetada, es temible que no se rinda docel á la clara exégesis de la Dirección forestal, que nada defiende tanto el hombre como su propiedad. Entenace las indiscretas aspiraciones de aquel centro habrán dado por resultado una infracción en la ley, en la cooperación particular un funesto desvío, quizás un serio conflicto en el país, corolarios deplorables de su error.

Esperamos que los rumbos equivocados se rectificaran, reduciendo la órbita de la Dirección forestal á su propia gravitación, que son los montes de los pueblos, dejando las plantaciones particulares en el común, pero fuera del monte demarcado; al interés individual, más conservador, más vigoroso y más previsor que la Administración.

PEDRO URANGA.

Interesante

Publicamos á los señores suscriptores de EL ECO DE NAVARRA que se hallen en descubierto en sus abonos, se sirvan saldar sus cuentas con esta Administración ó igual súplica hacemos también á los señores anunciantes.

Como se acerca el fin de año y nos es preciso hacer el balance no es extraño que nos veamos en la necesidad de dirigirlas este ruego, que esperamos fundamentadamente será atendido.

Presupuestos municipales

Según acuerdo del Ayuntamiento de esta capital, el día 21 del corriente, á las cinco de la tarde, se reunirá la Corporación municipal, en unión de los contribuyentes, para discutir y aprobar los presupuestos que han de regir durante el próximo año de 1901.

Constituye esta sesión anual un importantísimo acto al que no suele darse la importancia debida por algunos de los contribuyentes, llamados á intervenir directamente en la gestión económica del municipio. Todos los años ocurre que no puede celebrarse la primera sesión, por ausencia de la mayoría de los vecinos convocados, lo parece sino que se trata de negocios completamente indiferentes á los representantes de las fuerzas vivas de la población,

á juzgar por el poco interés que demuestran algunos en tomar parte en una discusión que afecta á sus intereses personales y á los generales de sus convecinos.

Y quizás se dé el anómalo caso de que aquél que por apatía no quiso asistir al acto oficial donde pudo combatir lo que estimase inconveniente, esté durante todo el año criticando la gestión municipal y censurando determinadas partidas del presupuesto ó ciertos procedimientos administrativos.

No son los cafés y los casinos los lugares donde deben deslindarse los intereses del común, sino en el salón de sesiones del Ayuntamiento, en el día en que los contribuyentes son llamados á ilustrar con su consejo á la Corporación popular. Si existe voluntad decidida de intervenir en la administración local allí debe acudirse en el día señalado, para demostrar cada cual lo que crea mejor para el buen régimen económico de la ciudad.

Estamos de continuo censurando la obra del Parlamento, que generalmente discute los presupuestos y proyectos financieros en medio de la mayor soledad de representantes del país, y no nos apercebimos de que estamos contagiados del mismo vicioso sistema.

El negocio más importante de la administración municipal es la confección de los presupuestos; si éstos no se ajustan á los recursos y á las necesidades de la población, pueden venir conflictos económicos que alcancen á todas las clases. Mucha

pero nadie contestaba satisforamente. El tiempo, sin embargo, aclaró el misterio. El buque era del marqués de Rays, sujeto que tenía el propósito de poblar una isla, la Nueva Francia, y establecer un puerto en esta isla, el cual había sido bautizado por el tal marqués con el nombre de Port Breton.

Los geógrafos, con quienes, por lo visto, no se había puesto de acuerdo el colonizador marqués, conocían la isla con el moderno nombre de Tombara. Tombara es un punto imperceptible en la línea de la Océano, y está situada entre la Nueva Guinea ó Paupaia y las islas Salomón ó grupo de Bougainville.

Tombara tiene unas quince leguas de extensión.

El marqués distribuyó en París y en toda Francia miles de prospectos, diciendo en sustancia que la Nueva Francia y Port Breton era una especie de Jauja, en la que cada hectárea de terreno valía 10 francos.

Los prospectos produjeron su resultado: los aspirantes á propietarios acudieron por millares. ¿Quién, en efecto, dejaba de comprar pedruzcos de terrenos á 40 reales? Los leguleyos debieron ser grandes, pues el marqués compró algunos buques y los puso en condiciones de que, con más ó menos peligro, hicieran la travesía.

El Chandernagor fué el primero de ellos. E. buque abandonó las aguas de Holanda el

con su bastón herrado entre las piernas, y el morral al lado, solían decir:

Hé ahí un buen mozo montañés que está haciendo sus provisiones en casa de las muchachas del llano. A verlo, cualquiera diría que va á hablar, y sin embargo, se pasa casi el día entero mirando la punta de sus zapatos.

Y era cierto, señor, porque apenas me hablaba ni yo á él tampoco, ó si lo hacía era de cosas indiferentes, que ni él se acordaba entonces de pensar en ellas ni yo tampoco.

Solía girar nuestra conversación sobre el tiempo que hacía, sobre la hora que era, sobre la mula de su padre que se había perdido, sobre si los quijos se secaban ó no pronto aquel año en la ensesera, de los centenos y cebadas que habían brotado demasiado pronto y que las heladas habían quemado; en fin, de todo excepto de él y de mí.

Y yo, señor, hacía lo mismo; ó no decía nada ó respondía si ó no, ó le decía cosas que ningún interés tenían para nosotros. Pero tanto daba una cosa como otra; él seguía con la vista mi mano que iba de mis rodillas á mi frente, festejando un pañuelo; yo miraba sus cabellos que caían enrollados algunas veces sobre el mostrador á mi lado, como una madeja de hilo negro.

El parecía estar satisfecho, y yo me sentía tan agusto, que hubiera querido pasar años enteros en aquel silencio ó en insignificantes conversaciones.

Cuando se levantaba para marchar á la montaña, solía meter sus manos entre su cinturón de cuero, ó ponerse á dibujar y hacer zig zag, en el suelo, con la punta de hierro su bastón; declamamos al despedirnos solamente: hasta el otoño ó la primavera que viene.

Volvíase dos ó tres veces en la calle para mirarme; yo le seguía con la vista; como una hermana mira á su hermano que marcha, y volvía á entrar sola en casa.

Solo que entonces notaba con más fuerza que estaba sola; y hasta que la niña venía por la noche de casa de la maestra, donde aprendí á hacer encaje, yo no hacía otra cosa más que ir y venir, y ni me podía estar sentada en una silla, ni tenía repos; pero no sabía el por qué.

No pensaba que él me amaba; no pensaba que le amaba yo misma; solo que comenzaba á envejecerme un poco; peinábame delante un pequeño espejo en el que antes nunca había pensado mirarme; me ponía medias y zapatos finos, me miraba al pasar en los cristales grandes

de los escaparates de las tiendas los domingos cuando iba á misa, en los cuales, en los que á modo de espejo, veía retratarse de los pies á la cabeza mi tallo, mi modo de andar y mis vestidos de fiesta.

¡Ah! todas en nuestro tiempo hemos sido más ó menos pecadoras. Después lo he confesado muchas veces. Sin embargo, no sentía deseos de agradar á nadie.

Pero era como el pájaro de mi amo, que se alisa las plumas, se lava en el agua, se acaricia el cuello con el pico y se mira en el espejo aun cuando está solo en la jaula. Que se le ha de hacer: el pecado es propio de toda la creación; hasta los irracionales tienen vanidad; y yo en aquel tiempo, señor, la tenía.

XXII

Se acercaba el tiempo en que tenía costumbre Cipriano de bajar á Vitoria. Habíame hecho un muy bonito traje; habíame comprado una cadena de azabache con una cruz de oro, añadió haciendo una señal con su brazo izquierdo para señalar el armario.

No sé por qué me agradaba el componerme más de lo regular. Poníame diariamente el vestido nuevo, por temor de que Cipriano no llegase un día en que me

Boletín de EL ECO DE NAVARRA 12

GENOVEVA

tampoco le hablaba á él, pero me placía el ver su nombre en la pared del cuarto á la luz de la llama de la retama cuando encendía fuego para calentar la cena de la familia.

El día que él estaba, se añadía algo de extraordinario, como queso ú otra cualquier cosa, y al día siguiente, cuando ya no veía su morral y su bastón detrás de la puerta, estaba enfadada sin saber por qué; hé aquí todo.

vender leña para las casas ricas, y que tenía en casa algunos chicos de la montaña, ocupándolos en deshollar chimenas.

Pero los dos ó tres días que Cipriano pasaba en casa de su paisano, no hacía más que pasar y repasar todo el día, ya con un pretexto, ya con otro, por delante de nuestra tienda, hallando siempre un motivo para entrar y para volver ó estar allí algunos momentos.

Tan pronto se le había olvidado su provisión de botones, tan pronto la de alfileres; ya eran los ovillos de hilo; otras veces tenía un encargo que darne de parte de su padre ó de su madre, que le había dicho me recordase los ornamentos de iglesia ó los almanceques, que era preciso traer de Grenoble para la próxima navidad.

Ya estaba cansado de haber andado todo el día por Vitoria de un lado para otro, desde por la mañana para comprar especias ó estopas; y me pedía permiso para sentarse un momento delante del mostrador, en tanto que yo hablaba ó pasaba á los muchachos un cuarterón de sal ó dos cuartos de azúcar en mi peso de listón dorado.

Estos momentos solían durar horas; ni él ni yo nos solíamos apercebir de ello.

Los vecinos que pasaban y le veían sentado, apoyado el brazo en mi labor, con su pelo reluciente como el ala de un cuervo

de los escaparates de las tiendas los domingos cuando iba á misa, en los cuales, en los que á modo de espejo, veía retratarse de los pies á la cabeza mi tallo, mi modo de andar y mis vestidos de fiesta.

¡Ah! todas en nuestro tiempo hemos sido más ó menos pecadoras. Después lo he confesado muchas veces. Sin embargo, no sentía deseos de agradar á nadie.

Pero era como el pájaro de mi amo, que se alisa las plumas, se lava en el agua, se acaricia el cuello con el pico y se mira en el espejo aun cuando está solo en la jaula. Que se le ha de hacer: el pecado es propio de toda la creación; hasta los irracionales tienen vanidad; y yo en aquel tiempo, señor, la tenía.

XXII

Se acercaba el tiempo en que tenía costumbre Cipriano de bajar á Vitoria. Habíame hecho un muy bonito traje; habíame comprado una cadena de azabache con una cruz de oro, añadió haciendo una señal con su brazo izquierdo para señalar el armario.

No sé por qué me agradaba el componerme más de lo regular. Poníame diariamente el vestido nuevo, por temor de que Cipriano no llegase un día en que me

de los escaparates de las tiendas los domingos cuando iba á misa, en los cuales, en los que á modo de espejo, veía retratarse de los pies á la cabeza mi tallo, mi modo de andar y mis vestidos de fiesta.

¡Ah! todas en nuestro tiempo hemos sido más ó menos pecadoras. Después lo he confesado muchas veces. Sin embargo, no sentía deseos de agradar á nadie.

Pero era como el pájaro de mi amo, que se alisa las plumas, se lava en el agua, se acaricia el cuello con el pico y se mira en el espejo aun cuando está solo en la jaula. Que se le ha de hacer: el pecado es propio de toda la creación; hasta los irracionales tienen vanidad; y yo en aquel tiempo, señor, la tenía.

XXII

Se acercaba el tiempo en que tenía costumbre Cipriano de bajar á Vitoria. Habíame hecho un muy bonito traje; habíame comprado una cadena de azabache con una cruz de oro, añadió haciendo una señal con su brazo izquierdo para señalar el armario.

No sé por qué me agradaba el componerme más de lo regular. Poníame diariamente el vestido nuevo, por temor de que Cipriano no llegase un día en que me

de los escaparates de las tiendas los domingos cuando iba á misa, en los cuales, en los que á modo de espejo, veía retratarse de los pies á la cabeza mi tallo, mi modo de andar y mis vestidos de fiesta.

¡Ah! todas en nuestro tiempo hemos sido más ó menos pecadoras. Después lo he confesado muchas veces. Sin embargo, no sentía deseos de agradar á nadie.

Pero era como el pájaro de mi amo, que se alisa las plumas, se lava en el agua, se acaricia el cuello con el pico y se mira en el espejo aun cuando está solo en la jaula. Que se le ha de hacer: el pecado es propio de toda la creación; hasta los irracionales tienen vanidad; y yo en aquel tiempo, señor, la tenía.

XXII

Se acercaba el tiempo en que tenía costumbre Cipriano de bajar á Vitoria. Habíame hecho un muy bonito traje; habíame comprado una cadena de azabache con una cruz de oro, añadió haciendo una señal con su brazo izquierdo para señalar el armario.

No sé por qué me agradaba el componerme más de lo regular. Poníame diariamente el vestido nuevo, por temor de que Cipriano no llegase un día en que me

XXI

La muerte de mi padre y de mi madre no interrumpió los viajes de Cipriano á Vitoria y sus relaciones conmigo.

Por el contrario, venía con alguna más frecuencia, y se estaba algún tiempo más en nuestra compañía; solo que ya no paraba en casa. Iba á pasar la noche á casa de uno de sus paisanos, que se ocupaban en

La muerte de mi padre y de mi madre no interrumpió los viajes de Cipriano á Vitoria y sus relaciones conmigo.

Por el contrario, venía con alguna más frecuencia, y se estaba algún tiempo más en nuestra compañía; solo que ya no paraba en casa. Iba á pasar la noche á casa de uno de sus paisanos, que se ocupaban en

La muerte de mi padre y de mi madre no interrumpió los viajes de Cipriano á Vitoria y sus relaciones conmigo.

Por el contrario, venía con alguna más frecuencia, y se estaba algún tiempo más en nuestra compañía; solo que ya no paraba en casa. Iba á pasar la noche á casa de uno de sus paisanos, que se ocupaban en

La muerte de mi padre y de mi madre no interrumpió los viajes de Cipriano á Vitoria y sus relaciones conmigo.

Por el contrario, venía con alguna más frecuencia, y se estaba algún tiempo más en nuestra compañía; solo que ya no paraba en casa. Iba á pasar la noche á casa de uno de sus paisanos, que se ocupaban en

La muerte de mi padre y de mi madre no interrumpió los viajes de Cipriano á Vitoria y sus relaciones conmigo.

Por el contrario, venía con alguna más frecuencia, y se estaba algún tiempo más en nuestra compañía; solo que ya no paraba en casa. Iba á pasar la noche á casa de uno de sus paisanos, que se ocupaban en

Pretender relatar todos los ejercicios de estos ocho días de misión, reseñando la doctrina expuesta por el P. Marlene en su incansable celo y laboriosidad, así como uno del P. Camilo de Sesma, y las pláticas sobre los Sacramentos del P. Luis, tarea es sobrado prolija para los límites de una carta sino pecara de osadía por lo sintetizador. Todos buenos, superiores, así en la forma como en el fondo, todos llenos de evangélica unión, tan enérgicos al condenar duramente el vicio como sencillos en la narración, tan claros y sencillos en la instrucción como lógicos en las deducciones; y buena prueba de ello fué, los frutos obtenidos, cual lo demuestra la gran concurrencia a las dos comuniones gratis de los días 8 y 9, tal que puede asegurarse no quedó una docena de personas aptas para recibir los Sacramentos, confesión y comunión que dejara de acercarse, así como a la procesión general en la tarde del 9 y sus espontáneas y generosas ofrendas de dulce arrobaamiento al final del discurso del Perdón, y sobre todo en las tres veces que precisó el P. Director despedirse del pueblo dándole repetidas gracias, en las que llegó a tanto la emoción que ni el mismo P. pudo sustraerse a ella no obstante los esfuerzos que se netó hacia por parecer sereno.

El día 8, fiesta de la Patrona de España, la Asociación de Hijas de María honró con especialísimo culto la Concepción Inmaculada de su queridísima Madre, resultando con ella un parentés a las austeridades de los días anteriores, como un desahogado suspiro a las tristezas de los remordimientos, como una esperanza sonora ante los extravíos pasados. El templo también se mostró alegre, bajo los negros crespones sobre que resaltaba la imagen de la Inmaculada entre flores y palmitos, y a sus pies vivo cuadro de candorosas niñas con su modesta y virtuosa subdirectora en medio de ellas, hermosa falange de la mujer fuerte del Evangelio para el mañana de la familia cristiana del porvenir navarro; y al grave y sublime «Paradón de Dios mío» del coro y pueblo sustituidos alegres notas de la orquesta, y hasta la dulce voz y semblantes ordinariamente risueño del P. Luis de Arellano, encargado de cantar las excoñentes y grandezas de María Inmaculada parecían haberse crecido.

Por la tarde del mismo día se verificó la acostumbrada procesión, que fué muy concurrida; y por la noche tornamos a los ejercicios de misión, y preparación para la comunión general del día siguiente.

La despedida de los Padres, la mañana del 10 en las suñeras de la villa fue, como de jolo de duelo, motivo de cariñosas recomendaciones y de nueva manifestación de dolor por la partida a la par que de Santa expresión de fraternal cariño.

El campo bueno, la cosecha de remolacha a mitad de recolectar, con buenos rendimientos para todos y sobrepajando a las esperanzas para muchos.

Nada más, señor Director, adhiriéndome particularmente a la manifestación de esa ciudad en el mediodía del 9 y treviéndome a asegurar que con ello me hago intérprete de todo este vecindario.

Suyo afmo. El correspondiente. 12 de Diciembre 1900.

De Obanos

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío: En la misa parroquial leyo ayer desde el púlpito nuestro venerable párroco, la pastoral del Excmo. Sr. Obispo de la diócesis, excomulgando al director, redactores, accionistas, suscritores, vendedores etc. de El Porvenir Navarro; a continua ción explicó a los feligreses que es la excomuñión y cuáles son sus efectos y trazó con toda claridad la línea de conducta de los católicos para con las personas exmuniadas.

Afortunadamente no hay en esta villa quien esté incluido entre las personas a que afecta la excomuñión dicha y quiera el cielo que no la haya nunca porque seguramente tendríamos que lamentar serios disgustos.

También nos anunció nuestro párroco que el domingo próximo 16 del corriente comenzarán las misiones que vendrán a darlos dos Padres Jesuitas; el P. Gray, de la residencia de San Ignacio de Loyola, y el P. Benito, de Burgos. Tendré el gusto de comunicar a V. cuanto de notable ocurra.

Aun cuando el temporal de lluvias del pasado mes fué causa de que la silembra de cereales se hiciera en no muy buenas condiciones, el campo presenta buen aspecto con el verde de la semilla nacida. Sin embargo, qué novedad tan grande encontramos al ver convertida en piezas la gran extensión de terreno que no hace aún cuatro días eran hermosas viñas; solo queda de ellas alguna que otra cepa.

Bajo la influencia de un tiempo primaveral, ha comenzado la recolección de la oliva, siendo ésta abundante, grande y bien sazonada; pocos años suyo haber cosecha como la de éste.

Suyo afmo. El correspondiente. 15 de Diciembre.

GACETILLAS

Todas las misas que mañana domingo se celebran en las doce parroquias de esta capital podrán ser aplicadas por el eterno descanso del alma del que fué nuestro respetable amigo, el Excmo. Sr. D. Valentín María de Jáuregui, que falleció el 16 de Diciembre de 1897.

R. I. P.

Desde Obanos se dirigió a nuestro Prelado el siguiente telegrama:

«Excmo. Sr. Obispo de Pamplona. Párroco Obanos, arcipreste Izarbe a nombre clero, Ayuntamiento, jurgado, vecinos de Obanos y en representación clero arciprestazgo, os adhiere manifestación Excmo. Ayuntamiento Pamplona, felicita Sr. Obispo y protesta contra Porvenir Navarro.—Marcos Arregui, párroco.»

Mañana domingo celebrarán sus reuniones mensuales en San Ignacio los arcbicofradas de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

Por la mañana misa de comunión a las siete; a las seis menos cuarto de la tarde función con rosario, pláticas, consagración a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, estación mayor y reserva. Se puede ganar indulgencia plenaria.

Ha sido entregada al Excmo. Señor Obispo por el Centro del Apostolado de la Oración, de Santo Domingo, un Mensaje de desagravio por las ofensas recibidas por el venerable Prelado de la diócesis.

Debemos participar a nuestro corresponsal en Lorca que no recibimos su carta y al de Puente la Reina que extractamos el martes lo contenido en la suya, por sernos imposible por falta de espacio publicar en aquel día y porque el dejarla para otro número hubiera resultado fiambre.

Hemos recibido un bonito y elegante calendario anunciador de pared que nos ha remitido nuestro amigo don Eduardo Lopez, representante en Navarra de la acreditada bodega de don Pedro Domecq.

También nos ha remitido un album fotográfico de vistas de aquel establecimiento vinicultor.

Damos las gracias por el envío.

Suponemos que en los presupuestos municipales de Pamplona para el año próximo se comprenderán los gastos de instalación y entretamiento del Laboratorio químico municipal, tantas veces acordado y tantos años esperada.

Es un establecimiento indispensable y mucho más ahora que la trichinosis ha adquirido carta de naturaleza en cierta parte de la Península y cuando la subida general de ciertos artículos pudiera alentar a los sofisticadores.

Ha dimitido el cargo de médico de la sociedad de Santa Ana, nuestro amigo el doctor Valdés.

Tenemos noticia que don Casimiro Arrarás, director de la Banda Popular, se ha separado de la misma, presentando la dimisión por no serle posible continuar por más tiempo desempeñando dicho cargo.

La Dirección general del Tesoro ha comunicado a la Administración especial de Hacienda de esta provincia las oportunas órdenes para que tenga lugar el cierre de cuentas de actual ejercicio que termina el 31 del actual.

Con arreglo a lo dispuesto en el párrafo segundo del artículo quinto de la vigente ley del Timbre, las letras de cambio que se presenten al canga como inútiles y respecto de las cuales no existan sospechas de haber sido utilizadas, deben cargarse previo el abono de diez céntimos de peseta.

Para asuntos que les interesan se servirán presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta ciudad Pedro Lavrabura Oyaregul o alguno de su familia.

Las oposiciones a la plaza de ayudante de Medicina legal de Zaragoza que en breve darán principio en aquella Facultad, serán juzgadas por un tribunal constituido por los señores don Manuel Simeón Pastor, presidente; don Hipólito F. Alén, don Félix Corrada, don Baldomero Berbiela y don Teodoro Ríos, vocales.

Según dicen de Zaragoza el tren mixto de Madrid llegó anteanoche con una hora de retraso, por irregularidad en el servicio.

A Pamplona también vino ayer el tren de Madrid con 45 minutos de retraso y si esto continúa no sabemos a qué hora llegará por las Pascuas de Navidad, en cuyos días tantos encargos se envían por ferrocarril que obligan a los convoyes ferroviarios a retrasar su marcha.

El día 21 del mes actual a las once de su mañana se celebrarán en el salón de sesiones del Palacio provincial los respectivos sorteos para la amortización de los siguientes obligaciones provinciales:

21 de la emisión de 1.º de Julio de 1888, 118 de la de 20 de Noviembre de 1890, 15 de la de 31 de Marzo de 1894, 26 de la de 15 de Abril de 1896 y 10 de la de 1.º de Junio de 1898.

Los sorteos indicados serán públicos.

Los suministros hechos por los pueblos durante el mes actual serán abonados con sujeción a los precios siguientes:

Ración de pan 24 céntimos de peseta, la de cebada a una peseta, la de paja a 25 céntimos, el kilogramo de 1.ª a 3, el de carbón a 9 y el litro de aceite a 121.

En el «Boletín Eclesiástico» que se publicará hoy por la tarde, aparecerá el anuncio del concurso de parroquias de esta diócesis. Procuraremos publicar en nuestro periódico el expresado anuncio de las vacantes de parroquias.

Escriben de Logroño:

«Desde hoy venderá el Ayuntamiento la carne de cabón de primera clase con hueso a 1,60 pesetas el kilogramo en el puesto de la calle de Carnicería. Las demás clases siguen a los precios anteriores.»

Con los precios actuales parece seguro que no se comerá en ninguna población la carne tan barata como en Logroño.»

La comisión liquidadora del regimiento de Infantería de San Quintín ha terminado los trabajos de liquidación de alcances de todas las clases é individuos de tropa, que en la isla de Cuba formaron parte de dicho cuerpo.

En breve se publicará un edicto previsionando los documentos que deben presentarse los interesados para el cobro de sus alcances.

Un periódico de Zaragoza habla de la invención de un nuevo aparato, muy útil a la agricultura.

ya se han ensayado en algunos pueblos de la cuenca del Jálón, el cual, teniendo una profunda labor, arranca intacta la remolacha que se encargan de recoger las mujeres y niños.

Con este procedimiento se obtiene más de un 60 por 100 de economía, y además queda la tierra removida con una primera y honda labor.

Pérdida.—A la persona que hubiese encontrado una pluma negra de sombrero se le solicita la entrega en la plaza del Castillo, núm. 4, modista y se le gratificará.

Para que no cause sorpresa a los concurrentes al teatro, advertimos que la empresa que lo tiene a su cargo, si yulendo la costumbre tradicional en el Teatro Español de Madrid, ha dispuesto que durante las representaciones se reduzca la iluminación de la sala a la cuarta parte que la ordinaria, y que se aumente la luz en el escenario tanto como se disminuya en la sala.

D. Casiano Díaz, vecino de Pamplona, en nombre y representación de don Leoncio Ibergiangotia, que lo es de Múgica (Vizcaya), ha solicitado autorización para derivar del río Bidasoa, en jurisdicción de Sumbilla, 10.000 litros de agua por segundo de tiempo, para utilizarlos mediante un salto efectivo de 11'30 metros de altura de caída en la obtención de energía eléctrica con destino a usos industriales.

Un sacerdote ha entregado en el Banco de Bilbao la cantidad de 200 pesetas, recibidas bajo secreto de confesión y como restitución a dicho establecimiento de crédito.

La comisión del Senado que entiende en la proposición de ley del señor D. Aníbal modificando la ley de caza, ha introducido en aquella las siguientes variaciones:

Se reforma el artículo 18, ampliando a 1.000 metros el número de 500, distinta a que puede cazarse con reclamo a partir del lindero de una finca.

Además de la venta de caza en tiempo de veda, se prohíbe su exportación en esa misma época.

El artículo 30 queda redactado de manera que las denuncias hechas por los guardas jurados tendrán fuerza probatoria, después de ser ratificadas con juramento.

La acción para denunciar las infracciones de esta ley de caza será pública.

En las infracciones de la ley, tal como quedará redactada, se impondrá siempre, la pérdida del arma o d el objeto con que se pretenda cazar, inutilizándose a presencia del aprehensor.

Las víboras y sus hijos.—Se ha repetido mucho que en los momentos de peligro la víbora se tira a sus hijos, ofreciéndoles dentro de su cuerpo un refugio, sin perjuicio de expulsarlos cuando se tranquiliza.

Unas personas han visto a estos animales tragarse a sus pequeñuelos: otras han visto devorarlos.

Lo malo es que ningún naturalista serio ha presenciado este acto.

Han empezado por estudiar cuantos hijos suele tener cada vez uno de esos ofidios, y si su faringe y su esófago son por su estructura capaces de permitirles que traguen a sus hijos sin materias.

Las investigaciones continúan, porque este es un problema que intriga mucho a los naturalistas.

Parece, sin embargo, que las probabilidades están en contra de que la víbora se trague a sus hijos, pues de las miles que se han cogido y diseccionado ninguna tenía dentro del cuerpo a su prole.

Vendedores para EL ECO: Hacen falta en esta imprenta.

Publica «Le Temps» de Paris una entrevista con su corresponsal en Londres ha celebrado con un elevado personaje inglés que acaba de llegar de la guerra del Sur de Africa.

Dicho personaje ha manifestado que es cierto que se ha llevado a cabo en grande escala la destrucción de las propiedades boers, dejando inmensos terrenos sin una sola casa.

Aseguró que la situación militar de los ingleses es extraordinariamente mala, porque con los 200.000 hombres que están en las dos repúblicas no puede guardarse más que las grandes poblaciones y el terreno que pisen, estando sin defensa toda la línea del ferrocarril. Y el personaje inglés terminó diciendo: «Nos cuesta la guerra medio millón de libras esterlinas cada día y van ya gastados más de 400 millones.»

El público no lo sabe aún, pero llegará a saber que aún tendremos que gastar en la campaña otros 400 millones de libras.

En resumen; la guerra es un fracaso absoluto y completo para Inglaterra.»

Las señoritas pálidas, enfermizas, delgadas, que en ocasiones experimentan ciertos molestos y trastornos propios de su sexo, conseguirán color sonrosado en sus mejillas, fuerza, vigor, alegría y sobre todo una perfecta normalidad en sus desarreglos, si toman Herculina Rebing. Farmacia de don Valentín M. Requena.

Véase en cuarta plana LA NAVARRA AGRICOLA

SECCION AMENA

Notas cómicas:

Operario.— Señor director; vengo a pedirle un pequeño aumento de sueldo; acabo de casarme.

Director.— Siento mucho no poder complacerte. La Compañía no responde de las desgracias que suceden a sus empleados fuera de la fábrica.

Un anuncio de un periódico americano: «Se alquila un sitio de pobre en la puerta de una Iglesia, a la que acuden muchas personas caritativas. Se alquila también un buen perro para ciego.»

Lido en un periódico francés de provincias: «Tenemos el gusto de consignar que nuestro diputado ha tomado una parte muy activa en la última batalla parlamentaria. Con una mano apretó el pescuezo a un individuo de la derecha, mientras que con la otra daba a un diputado del centro un bofetón. Según van nuestros lectores, los intereses del distrito están en buenas manos.»

Pensamientos:

Debe el hombre siempre despreciar a los que fingiéndole admiración, son sus aduladoras. Las alabanzas prodigadas a una persona en su presencia, raras veces obedecen a otro fin que a las miras egoístas é interesadas del adulador.

En Historia, como en Física, debemos atenernos a los hechos y prescindir de las teorías.

Charada:

«Tan bien cuatro tercios cuatro como tanta el pñuelo, y que me lo hayan robado decía anteayer Consuelo.»

Y primera que segunda Cuando más falta me hacía para asistir a la boda de mi sobrina Lucía. ¡Vamos, estoy mas rabioso! De alegrarme no hallé modo; ¡y aún hoy algunos que dicen que tengo el genio muy t do!

Solución a la anterior: EN-TRE-CA-NO

Chiste ilustrado:



—¿Sobre qué ha tirado usted? —No lo sé, porque llevo un fusil cuyo tiro alcanza muy largo, y como soy tan corto de vista...

Comunicado

Alday de Legarda 12 Diciembre de 1900. Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: En contestación a la gaceta inserta en su periódico de fecha 7 de los corrientes sobre la copia de un oficio que el Ayuntamiento de Uterga dirigió al de Legarda, y para que las cosas queden en el lugar correspondiente, ruego a V. se sirva dar cabida en su periódico a estas líneas.

En sesión pública del día 5 de Noviembre próximo pasado, los Ayuntamientos de Uterga y Legarda entre otros acuerdos tomaron el siguiente: «Que el Alcalde de Uterga despida al médico y el de Legarda al Practicante» y con fecha 22 del mismo se recibió en la alcaldía de Legarda una comunicación del de Uterga diciendo que él habla cumplimentado cuanto se le había ordenado en dicha sesión respecto al médico.

Este acuerdo se tomó, en virtud de que en una cláusula del contrato dice: «Si a la conclusión del contrato una ó otra parte no quiere continuar, despedirá a la otra con dos meses de anticipación, de lo contrario se considerará prorrogado este por un año más; por lo que no debe darsele más alcance a las palabras insertas en EL ECO DE NAVARRA del día 2 del actual; y que yo al hacerlo no tuve intención de perjudicar a nadie y menos de lexionar la honra y fama del médico.»

En consecuencia de estas cosas que han sucedido, el Ayuntamiento de Legarda se ha desligado de todo compromiso que podía tener con el de Uterga en la formación de partido médico; por lo que queda a etirado dicho anuncio de su periódico.

Sin más queda suyo afmo. s. s. g. b. s. m. José M.ª Beruete.

EL LEGITIMO PETRÓLEO GAL PARA EL PELO

Se vende en Pamplona droguería de Zoilo Perez, Zapatería 7 y señora viuda de Vidaurreta, Chapitelá 9, al precio de 3 y 5 pesetas frasco con esponjita. 90—29 (a)

El Ray de los Tonicos BUGEAUD

El único preparado con la QUINA AMARILLA REAL y un vino de calidad superior. — Principales Farmacias.

Las GOTAS CONCENTRADAS de HIERRO BRAVAIS

son el remedio más eficaz contra la ANEMIA, los COLORES PALIDOS, etc. Teles. Farmacias é Droguerías. Depósito: 130, Rue Lafayette, PARIS.

ESTAFETA LOCAL EL TIEMPO

Datos tomados del Servicio Agronómico del Estado:

Temperatura máxima de anteayer a la sombra	9,60
Id. mínima de ayer	7,00
Cantidad de agua en milímetros evaporada en las 24 horas de ayer	7,00

Los datos siguientes van expresados por la media de dos observaciones correspondientes al día de ayer.

Tensión en milímetros del vapor acuoso atmosférico	5,87
Humedad relativa del aire, referida a 100	71
Altura barométrica en milímetros	725,7
Dirección dominante del viento Norte	

COTIZACION DE AYER

Valores de Navarra	Ante.	Ult.
Deuda provincial al 5 %, con 10 % de descuento.	165,30	
Acciones del Baztan Id. con Idem.	101,50	
Deuda municipal al 4 %	101,50	101
Crédito Navarro	137	
La Navarra (Villava)		137
Papelera Navarra		137
Fábrica del Bidasoa (Vera)	135	
Id. Id. obligaciones al 5 %		135
La Vinícola (Campanas)		135
Teje: la Mecánica Pamplonesa.	108	
Bainserlo de Betelu		108
Agua de Arteta	156	
Iruña	100	
Azuarcera (Marcella)	116	
Azuarcera (Tudela)	101	
La Agrícola	120	
Electra Pamplonesa		120
La Vasco Navarra.	105,50	
Sociedad Navarra de Panificación.		105,50
Electra Bidasoa		105,50
La Actividad	108,50	

(Del Boletín de los Corredores de Comercio de Pamplona.)

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se han inscrito las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS.—Verones, O, hembras, 0.
DEFUNCIONES.—Einguna.
MATRIMONIOS.—Ninguno.

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer

De causa pendiente.	64
Arresto mayor.	11
En expectativa de marcha.	35
Total.	110

EN EL ALMUDÍ

Cotización oficial.

Preios medios que rigieron ayer:

Trigo 25,50 reales rodo; avena 14,10; cebada 16,50; habas duras 11,50; haza 0,00; maíz 17,50; alcaol 00; girón 9,2; alhoiva 00.

Trigo vandice 4 rodo y 4 almudes

EN EL MATADERO

Reses sacrificadas: bueyes 6 vacas 4 terneros 6, carneros 16, ovejas 60, corderos 00.

VIAJEROS

Han llegado a las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:

Don Ruperto Herrero, don Jerónimo Arfio, don Ramon Rivas, don Francisco Aguilan, don Francisco Comas, don Juan Picas, don Emilio Naves, don José Pardies.

ESPECTACULOS.

Spectro Princip.L.—Funcion para hoy: debut de la compañía cómico-dramática de D. Leopoldo Valentín. La comedia en tres actos «El libre cambio» y el juguete cómico «Lanceros».

A las ocho y media.

Boletín religioso

SANTORAL

DIA 13. SABADO.—San Eusebio, mártir. Eusebio fué natural de la isla de Cerdeña. Habiendo pasado a Vercelli, ciudad de los Estados de Saboya, fué tan estimado por su virtud, que se le juzgó digno de ocupar la Silla Episcopal de aquella ciudad. La conducta de Eusebio hizo ver que no se habían engañado en su elección. Ayunaba con mucha frecuencia y no había más que agua, y sus vestidos eran los más comunes. Esta vida austera que llevaba Eusebio, le enseñó a soportar más fácilmente todas las persecuciones que tuvo que sufrir después por parte de los arrianos. Fué desterrado a Eclitópolis de Paestina, donde cayó bajo el poder del Obispo Patrofilo. Los agentes del Emperador Constantino destinaron una casa para que viviese Eusebio, pero los arrianos le sacaron con violencia y lo encerraron en un estrecho aposento, donde concurrían a maltratarle a ciertas horas. Arrastrábanle por la tierra, medio desnudo, y le hacían bajar de espaldas por una escalera con la cabeza hacia abajo, sin poder conseguir de él respuesta alguna en favor de la herejía. Eusebio acabó una vi la tan laboriosa y tan penitente por una santa muerte, hacia el año 370.

También se conmemoran hoy Santos Antonio, Teodoro, Saturnino, Victor, Faustino, Lucio, Cándido, Marcos y Fortunato, mártires; San Valeriano, obispo; San Maximiano, confesor.

La Cruz es la verdadera y única escala del Paraíso; sin ella es imposible subir a esa celestial y eterna mansión.

CULTOS

Oficio de la Octava de la Inmaculada con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las siete misa de la Virgen; a las nueve horas menores y misa.

A las tres vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

A las cinco rosario de los Esclavos.

En San Saturnino.—A las nueve novena rezada a la Inmaculada Concepción. Cuarenta Horas de tres y media a cinco y media de la tarde; y a esta hora, novena con gozos cantados por la capilla de música de la Catedral.

En San Fermín de Aldapa.—Novenario a Santa Zita. A las seis con misa rezada; y a las siete de la tarde con plática y gozos cantados.

En las Adoratrices.—A las seis de la tarde se hará la novena a la Purísima Concepción, con plática y gozos.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Sr. Coadjutor, Casa parroquial.

San Juan Bautista.—Sr. Coadjutor, Mercaderes, 11, 5.º

San Nicolás.—Sr. Coadjutor, San Antón, 14, 2.º

San Lorenzo.—Sr. Coadjutor, Mayor, 6, 2.º

San Agustín.—Sr. Coadjutor, San Agustín, 22, 4.º

SERVICIO RÁPIDO
El Eco de Navarra
 (Agencia Mouchet)
Por teléfono
 PRIMERA CONFERENCIA
 Madrid, 14 (6 tarde)

Senado
 La sesión ha sido breve y se ha celebrado con muy poca animación en la Cámara.
 Sr. Hernandez Prieto ha preguntado al Gobierno si tiene noticia de un editor en Barcelona un editor enarboló la bandera inglesa, para evitar que la prensa le molestara por la publicación de un libro; y, comentando ese hecho, ha preguntado también al Sr. Diputado si hemos vuelto a perder el derecho de asilo.
 Sr. Canalejas contestó al Sr. Sanchez de Toca, diciendo que el Gobierno nada tiene oficialmente sobre el hecho indicado.
 Después han sido aprobados todos los artículos que figuraban en la orden del día, terminando enseguida la sesión.
 Esta ha asistido el conde de las Peñas, ya restablecido.

En el Congreso
 La primera hora de la sesión el Sr. Muro ha pedido al ministro de la Guerra que haga llevar a la Cámara autorización para que el hijo del Sr. de Caserta emprendiera los estudios de la carrera militar en España, el acta de ingreso del mismo en la Academia y su hoja de estudios.
 Han seguido algunas preguntas y respuestas desprovistos de interés general.

LO DE PAMPLONA
 Sr. Romero Robledo ha preguntado al Gobierno trata de hacer que se obvie la excomunión lanzada por el papa de Pamplona contra "El Porvenir Navarro".
 Sr. Canalejas contestó al ministro de la Gobernación ha hablado de las relaciones entre la Iglesia y el Estado, diciendo que deben ser respetadas y que las autoridades harán que se cumplan las disposiciones eclesásticas.
 Sr. Romero Robledo le ha parecido ambigua la respuesta del ministro y ha concretado su pregunta a si el Gobierno procura prohibir a los funcionarios la lectura de "El Porvenir", teniendo en cuenta la excomunión.
 Sr. Canalejas contestó al Sr. Ugarite no hay ley que obligue a los funcionarios del Estado a ser católicos.
 Sr. Romero Robledo: Bien; eso sí, yo; ya hablaremos de ello en otro momento.

LA DEUDA EXTERIOR
 Continuando la discusión del proyecto de arreglo de la Deuda exterior el Sr. Bergamín ha consumido el turno en contra de la totalidad contestándole el individuo de la Comisión Sr. Lledó, que ha defendido el convenio.
 Después ha continuado la impugnación del mismo el Sr. Ferrer y Vique quien ha contestado el Sr. Plaz y Casals, también de la comisión.

Noticias diversas
 "Gaceta", publica el anuncio de concurso para cubrir tres plazas de profesores geodestas.
 Sr. Ugarite no ha ido esta mañana al ministerio de la Gobernación ha sido denunciado "El Liberal", director de "El País", ha sido denunciado.

Prota de los ingleses
 Londres, según de allí telegrafan rumores de que los ingleses han sufrido una grave derrota.
 Se dice que los boers han cogido un enorme cargamento, librándose de él en que murieron muchos boers y otros muchos cayeron prisioneros.

Kruger en La Haya
 Las diez de la mañana se celebró la recepción solemne de las delegaciones de La Haya y de los países próximos. Cien sociedades y delegaciones desfilaron con sus banderolas delante del presidente del Consejo, sin pronunciar discursos.
 La delegación entregó una corona de flores a Kruger, y éste le estrechándole la mano.
 Kruger parece estar muy fatigado; el movimiento de los ojos le hace bastante.

De China
 Periódicos de Londres dicen que los ministros extranjeros en Pekín rechazado las credenciales de Hung-Chang porque carecen de carácter privado del emperador; pero noticia no se ha confirmado.
 En Shangay han aparecido pasiones que se excita al populacho y se anuncia que las potencias secretas se unirán en Enero para "cazar", a los extranjeros.
 Las potencias han aceptado la nota colectiva traída por Mr. Bulow en el Reichstag.

el 19 de Noviembre, suprimiéndose tan solo las palabras relativas a la irrevocabilidad de las peticiones de las potencias.

Guerra anglo-boer
 Noticias oficiales de Londres dicen que el general boer Dewet ha pasado con su columna el río Caledon, por distinto punto del que pensaban derrotarlo varias columnas inglesas, habiendo logrado ponerse fuera del alcance de éstas.
 --Ha sido nombrado administrador del Orange y del Transvaal el general inglés Milner.

Bolsa de Madrid
 COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Día 13	Día 14
Bonificación perpetua a per 100 int.	71'03	71'00
idem id. id. de mas	71'10	71'08
idem id. a per 100 ext.	77'70	77'75
dem amortizable al 4 por 100.	79'75	79'70
Obligaciones de Aduanas	000'00	102'00
Billetes de Cuba (1895)	84'90	84'90
id. nuevas	70'90	70'90
Deuda amortizable al 5 por 100.	91'15	91'20
Obligaciones de Filipinas	00'00	89'80
Acciones del Banco de España.	515'00	512'00
Id. de la Tabacalera	598'00	597'00
acciones con Paris.	55'95	55'91
Id. id. Londres.	35'58	35'60

Buenos Aires, dia 14.--Oro, 281'40.

SEGUNDA CONFERENCIA
 Madrid 14 (11 noche).
Más del Congreso
 Continuando la discusión del proyecto referente a la Deuda exterior, el Sr. Laviña ha consumido el tercer turno contra la totalidad, quedando en el uso de la palabra al suspenderse este debate.
 Se ha reanudado el relativo a la denuncia del "Heraldo de Madrid", pronunciando Canalejas un discurso muy enérgico.
 Ha censurado duramente al Gobierno por su caracter reaccionario y después ha desarrollado estos conceptos.
 Los actuales gobernantes son peligrosos para el trono y desastrosos para el país.
 Alonso XII, si viviese, no vería con agrado el enlace matrimonial que se proyecta.
 Hay que dar garantías al espíritu liberal contra las acometidas que sufre de parte del gobierno (Aplausos en las tribunas y en las oposiciones.)
 El Sr. Romero Robledo, aludido por Canalejas, ha pedido la palabra.
 El Gobierno (continúa lo del señor Canalejas) se compone de obispos de levita, para quienes es pecado el liberalismo. (Las minorías aplauden y la mayoría protesta.)
 Ha llegado la hora de deslindar los campos, y que todos los liberales se unan y emprendan una acción común para que prevalezca el espíritu liberal y España sea gobernada a la moderna.
 El Sr. Ugarite irroga perjuicios a las instituciones, ejercitando facultades excesivas, olvidando que la monarquía no necesita otra defensa que la ajustada a las leyes, y que la ley está sobre la monarquía.
 Es preciso dar la batalla al clericalismo; que se oiga la voz de la libertad y que resplandezca la monarquía liberal.
 Todo esto lo deben hacer las actuales Cortes, pues, de lo contrario, habría que hacerlo fuera de la legalidad.

Al Sr. Canalejas ha contestado el general Azcoárraga rechazando la nota de reaccionario que se atribuye al gobierno. Ha sostenido que la religión es cosa independiente de la política.
 Y por lo tocante a la afirmación de Canalejas respecto de Alfonso XII, ha afirmado que éste, siempre magnánimo, perdonaba a sus enemigos.
 Ha vuelto a hablar el Sr. Canalejas, insistiendo en sus afirmaciones y añadiendo que el general Azcoárraga, como gobernante de circunstancias, debe ceder la palabra a los jefes de los partidos, especialmente al del partido liberal.
 Se ha suspendido este debate quedando en el uso de la palabra Romero Robledo, quien ha manifestado que tiene que decir muchas cosas.
 Después ha continuado el Sr. Laviña su discurso contra el convenio sobre la Deuda exterior, prolongándose la sesión hasta las ocho y media, y quedando pendiente el asunto indicado.

Gamazo y los suyos
 En Lhardy se ha verificado un banquete gamacista, y el Sr. Gamazo, al brindar, ha pronunciado un discurso que ha sido la síntesis del último que pronunció en el Congreso.

Estudiantes fin de siglo
 Con motivo de haberse prohibido la anticipación de las vacaciones de Navidad, muchos estudiantes han recorrido las calles céntricas, alborotando y dando gritos contra el ministro de Instrucción pública. La policía ha disuelto los grupos, y esto ha ocasionado carreras y sustos. Algunos estudiantes se han dirigido después a casa del Sr. García Aliz, con proposito de darle una cenerrada, para lo cual llevaban silbatos y otros

objetos; pero la policía les ha cortado el paso y les ha obligado a retirarse.

Incompatibilidades
 En el Congreso ha sido presentada una proposición para que se declare que el cargo de diputado a Cortes es incompatible con todo otro cargo público. La firman los Sres. Domínguez, España, Mencheta, Iñiguez y otros.

Inglésos derrotados
 Según telegrafan de Londres, se ha confirmado oficialmente la noticia de la derrota de la columna inglesa mandada por Clemens.

El general Kitchener telegrafía que 2500 boers, mandados por Delarey y Meyer, atacaron a dicha columna, y que habiendo sido rechazados, renovaron el ataque, obligando a los ingleses a retirarse. El general Clemens pidió refuerzos, y le han sido enviados.
 Las bajas de la columna inglesa son numerosas, contándose entre los muertos cinco oficiales.

Comunica también Kitchener que los boers han atacado varias poblaciones y que se dice fueron rechazados, teniendo 10 muertos y 14 heridos.

Telegramas y Telefonemas

Dos noticias
 Madrid 14 (11'55 noche).

Entre la estación de Villaverde y la de Leganés han sido robados, no se sabe por quién, siete bultos.

En el caso de que las oposiciones se unan para combatir al gobierno, defenderá a éste Silvela.

Última hora
 Una carta

Madrid 15 (1 madrugada).
 Se asegura que una distinguidísima dama ha recibido una carta de D. Carlos Borbón (el hijo del conde de Caserta) que nada dice respecto de la petición de la mano de la princesa, aunque se refiere a la boda.

Venta de vaca

Se vende una vaca con su cria de doce días en el pueblo de Añezcar. Dará razón don Casareo Perez, vecino de Añezcar. 6-5

La Vasca-Navarra

El Consejo de Administración de esta Compañía en uso de las facultades que le confieren sus Estatutos, convoca a Junta general extraordinaria con objeto de someter a su resolución el acuerdo del Consejo separando a D. Miguel Ochoa y Lumbler del cargo de Consejero.
 Esta Junta se celebrará el día 26 del mes actual a las 4 de la tarde en el domicilio social Plaza de la Constitución, núm. 45, 1.º
 Los señores Accionistas justificarán en el acto su derecho a la asistencia bien con los resguardos originales de esta Sociedad o con los comprobantes de tener aquéllos depositados en algún establecimiento de crédito. Con arreglo al art. 16 de los Estatutos es precisa la posesión o representación de diez acciones para tener derecho a asistencia y voto.
 Pamplona 7 de Diciembre de 1900.—Por el Consejo de Administración, el Vice-Presidente, Martin Solano.

Vapores-correos
 para Montevideo y Buenos Aires.

Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y gres dirigirse a Domingo Apezteguia plaza del Castillo, 55, 2.º Pamplona.
 Casa en Buenos Aires, calle de Lima, núm. 66. 6-6

De venta

En la librería del señor Bescansa hay en venta y se halla a la venta la obra titulada Año Cristiano y Las Dominicas en ocho tomos lujosamente encuadernados: con una rebaja de un 30 por 100 de su justo valor. 5-2

Carbones minerales

Grueso cribado de Jilma para Industrias.—Galleta lavado para cocinas económicas.—Avenida id. especial para fraguas.—Cok grueso y picado, fuerte y fino.
 Envios directos de vagones completos desde Asturias, Bilbao, San Sebastián y Pasajes.—Depósitos en Pamplona para ventas al por menor.—Servicio a domicilio.
 Dirigirse a Modesto Utray, calle de Santa Domingo, 2, Pamplona. 2 s 30-18 p

Aviso

A quien por olvido refiera en su poder un tomo de "Boletines Oficiales" correspondiente al año 1895, se suplica lo devuelva a su dueño calle de San Ignacio, 6, 1.º 5-3

Grandes viveros
 de cepas americanas

de la casa de D. Antonio Amigo, situados en Peralta (Barcelona) denominado "Centro Vitícola de la Haya" y en Cornudella "Centro Vitícola Priorato".
 Esta casa garantiza la autenticidad de la planta.
 Representante para el distrito de Pamplona, Fermín Sibilze, quien facilitará catálogos. (Temperada 1900 a 1901). 6-6

PARA NIÑOS DELICADOS

Carta referente a un sistema curativo con resultados satisfactorios
 Cuando los niños crecen sin el desarrollo natural y empiezan a mostrar debilidad y tendencia a desmedir, es muy importante someterlos a un tratamiento eficaz para que su debilidad no degeneren en enfermedad. El mejor tratamiento para tales casos se revela en la carta siguiente:
 Santander, 12 Enero 1900.
 Muy distinguidos Sres. míos: Mi hijo, de edad de quince meses, crecía muy raquítico a consecuencia de algunas enfermedades que había padecido además de haberse amamantado con mala leche.
 Habiendo visto en uno de los diarios locales un anuncio sobre la Emulsión Scott, decidí probarla en mi hijo.
 El resultado, después de dos meses solamente de uso, fué sorprendente. Sigue ganando carnes, color y buen apetito. La verdad es que está casi desconocida.
 Deseando, en beneficio de la humanidad, dar publicidad a los buenos resultados que se obtienen de la Emulsión Scott, tengo sumo gusto en darles el presente certificado. Su muy atento y S. S. Q. B. S. M.,
 NARCISO GALLUT SALA.
 Carabenero de mar.



Caridad GALLUT

El tratamiento por la Emulsión Scott es especial y único en su clase. No hay otro remedio tan agradable al paladar ni tan aceptable para los enfermos a causa de su sabor y fácil digestión. La razón de ello es que la Emulsión Scott está preparada bajo una fórmula original y que hasta ahora nadie ha podido imitar satisfactoriamente. La Emulsión Scott es un compuesto especial de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa y glicerina. Cada uno de estos componentes son reconocidos como agentes curativos por los mejores médicos del mundo, y la manera como están combinados en la Emulsión Scott, multiplica sus propiedades. Los médicos y los periódicos aconsejan que no se use otra Emulsión que la verdadera de Scott, y para obtener los buenos resultados de esta preparación aconsejamos que se fijen en la marca de fábrica — un hombre con un gran pescado en la espalda — que está en la envoltura de toda botella legítima. Quienes compren la Emulsión Scott obtendrán satisfactorio resultado con su uso, como está claramente probado por cuantos la emplean.

Caramelos pectorales
 DEL MEDICO SALAS

Tienen la propiedad de fluidificar y facilitar la expectoración, limpian el pulmón, se respira mejor, la tos desaparece; son, pues, convenientes en los catarros y demás afecciones de las vías respiratorias. A seis reales caja.
 Depósitos en Pamplona: Marquina, Nueva, 1; Negrillos, Mayor, 15; Estrella, García, Fueros, 6 y 7; Tudela, farmacia de San Antos; Cascaute, Martialay. s m v 54-1

Quesos

Gruyere, Sulzo Gervals, Mont-Doré, Doré, Brie, Puntos de Brie, Camembet, Royal, Port du Salut, Neufchatel extra, Roquefort y Bola en latas.
 Ultramarinos de Diego Mina, Valencia 34. x 6-2

Guarniciones para coches

Se venden dos juegos completos para tiro de lanza y uno para llimoner usados. Informará don Miguel Izaa, Comedias, 21, tienda. 10-1

Modas

A su regreso de Francia, donde ha estudiado las últimas novedades en trajes de señoras y niñas, la señorita Crescencia Torres ofrece sus servicios, para la confección de toda clase de prendas, a las familias de buen gusto que quieren armonizar con esta una prudente economía, en la calle de San Nicolás, núm. 3, piso 4.º
 Se reciben encargos y tomarán medidas, de diez de la mañana a una de la tarde y de tres a cinco de la misma. 10-5

Molinerio

La sociedad "La Económica" domiciliada en Echarri-Aranaz necesita un molinero que reúna condiciones para encargarse de un molino sito en esta villa. Los aspirantes se dirigirán al consejo de Administración de esta Sociedad hasta fin del corriente mes y se facilitarán cuantos datos se desean respecto a sueldo y obligaciones. 8-4

Compañía DE AUTOMOVILES

Desde esta fecha los servicios en la línea de Pamplona a Estella serán los siguientes:
 Salidas de Pamplona.—Todos los días a las dos de la tarde y además los lunes, miércoles y sábados a las siete de la mañana.
 Salidas de Estella.—Todos los días a la una de la tarde y además los lunes, miércoles y sábados a las siete de la mañana. 6-4

Establecimientos
 provinciales de Beneficencia de Navarra

En la Administración de los mismos, sito en el Hospital, se admitirán proposiciones hasta el día 22 del actual y hora de las once de la mañana para el suministro de vaca y carnero a dichos Establecimientos, bajo el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en dicha administración.
 Pamplona 12 de Diciembre de 1900.—El administrador, Vicente Marton. x 9-5

Ventade cok y carbon MINERAL.

Precios por 100 kilogramos.
 Carbon para cocinas. 7 pesetas.
 Avellana para fraguas. 7 " "
 Cok grueso asturiano. 6,50 " "
 Cok picado idem. 7 " "
 Cok fino de gas. 8 " "
 Santo Domingo, 2.—CASA DE UTRA y 50-35p

Banco Vitalicio
 DE ESPAÑA

Seguros vida y accidentes GARANTIAS.
 Capital social. Ptas. 15.000.000
 Reservas. 12.207.652'08
 Capitales asegurados desde la fundación de las Compañías hasta 30 Setiembre de 1900 247.921.609'64
 Pagado a los asegurados por siniestros, pólizas vencidas y otros conceptos hasta igual fecha 18.708.695'48
 Esta Sociedad se dedica a constituir capitales para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas o diferidas, seguro de capitales pagaderos a la muerte del asegurado y compra de usufructos y nudas propiedades. Se dedica además al seguro contra accidentes, garantizando las responsabilidades de la ley sobre accidentes del trabajo.
 Representantes en toda España.
 Domicilio social: Ancha, 64, Barcelona.
 Delegado en Navarra, Sebastian Gastearrea Plaza del Castillo, 36, Pamplona. 200-10

Jaula para canarios

Se vende una magnífica jaula para criar canarios. Darán razón San Nicolás, 7, 1.º 4-4 p

A los viticultores

El que desee adquirir barbaños y estacas de todas las variedades de vides americanas puede dirigirse a Manuel Izaa, barrio de la Magdalena, número 28, en Pamplona, el que les ofrecerá los últimos precios más reducidos y la más segura autenticidad tanto de Cataluña como del vivero de su propiedad. 20-10

Establecimientos
 PROVINCIALES DE BENEFICENCIA

En la Administración de dichos Establecimientos, sito en el Hospital, se admitirán muestras y precios de garbanzos y alubias blancas y de color hasta el día 18 del corriente y hora de las 11 de la mañana.
 En la misma Administración estará de manifiesto el pliego de condiciones al que habrán de sujetarse los que quieran tomar parte en la subasta.
 Pamplona 5 de Diciembre de 1900.—Por acuerdo de la Comisión Directiva, el Administrador, Vicente Marton. x 10-9

Confitería
 DE JULIAN POMARES

16- Chapleta-16
 Variedad en turroneos superiores de Jijona; Alicante, Capuchina, Modé, Américas, Cadix, Yema, Avellana, Limón, Canela, Frutas, Damas, Coco, etc. Cajas de mazapan de Toledo de todos tamaños y precios, dulces finos, dátilos de Barbería, caprichos para regalos, vinos generosos de varias marcas.
 Nota. Se remiten encargos para fuera. x 8-2

Para Navidad

En el establecimiento de Esteban San Roman, Espoz y Mina, 7, se hace liquidación de varias botellas de licores y vinos generosos a precios sumamente arreglados, así como encontrarán los ricos ansados de Casalla de la Sierra. 8-2

Dependiente

Se desea uno de buenas referencias y bien impuesto en el ramo de quincalla.
 Darán razón Calceteros 1. 5-2

Sociedad Cooperativa
 «LA PAMPLONESA OBRERA»

La Junta Directiva de esta sociedad, con arreglo al artículo 36 del Reglamento manifiesta a los señores accionistas que pueden pasar a recoger sus acciones, todos los días laborables de ocho a doce de la mañana y de dos a cinco de la tarde, en la administración de esta sociedad instalada en la calle de San Lorenzo, núm. 29, piso 1.º
 Pamplona 12 de Diciembre de 1900.—La Junta Directiva. x 3-2

Para Pascuas

Se reciben encargos de los ricos corderos de la Ribera a siete reales kilo propios para regalos. También hay de venta 200 corderos que se pondrán en la estación de Marcella. Para más informes dirigirse a don Clemente Gurrucharri vecino de la villa de Falces. 8-2 x

La Ilustración Española
 Y AMERICANA

«LA MODA ELEGANTE»
 Se admiten suscripciones a estos dos periódicos en casa de sus corresponsales en Navarra «Hijos de Montolio, Calceteros, 8 Pamplona»
 A los señores suscriptores por un año al primero, se le regala el magnífico Almanaque-álbum de La Ilustración; y a los que se suscriben a los dos, además del Almanaque se les hace un 25 por 100 de rebaja en el importe de La Moda.
 Preciosísimos calendarios americanos y almanques de Ball y Bellera. x 15-2

Urraul Bajo

Por haber terminado el contrato del Médico titular de este valle y acordado su renovación, se halla vacante dicha plaza con la dotación anual de 250 pesetas pagadas trimestralmente de fondos municipales por la asistencia de 50 personas pobres que residen en el distrito.
 Las familias acomodadas del mismo asociadas por medio del Ayuntamiento y asambleas de contribuyentes, satisfarán al agraciado 350 robos de trigo anuales en el mes de Agosto de cada año.
 Los aspirantes que deberán ser Doctores a Licenciados en Medicina y Cirujía presentarán en esta Alcaldía sus instancias en el término de 30 días, a contar desde el que se inserta este anuncio en el Boletín Oficial de la provincia.
 Las demás condiciones para tales servicios se hallan de manifiesto en la secretaría de este Ayuntamiento para el que quiere enterarse.
 Valle Urraul bajo 5 de Noviembre de 1900.—El Alcalde, Florentino García. 8-8

Venta de pilas para aceite

En Peralta se venden de 50 a 70 arrobas de cebida al precio de 25 pesetas. Dirigirse a Elias Lecasu. 6-5

